



とうほく

町テレビを活用した小学校の英語授業を放送 (表紙・2～3ページ)

新型コロナウイルス感染症に係る追加支援事業 (5～11ページ)

東北町はこれまで新型コロナウイルス感染症に係る独自支援策として、町内飲食業者緊急特別支援金・生活応援特別給付金給付事業等を講じてきました。このたび、追加支援策14事業が決定したのでお知らせします。(東北町HP関連ページはQRコードから)



Let's learn English with Tohoku Town TV!

東北町テレビで英語を学ぼう！

～テレビ授業の放送予定～

10月12日(月)～25日(日)

- ▶ 12:30～13:00…
3・4年生対象の英語授業
- ▶ 13:30～14:00…
5年生対象の英語授業
- ▶ 14:30～15:00…
6年生対象の英語授業
- ▶ 18:30～19:00…
3・4年生対象の英語授業
- ▶ 19:30～20:00…
5年生対象の英語授業
- ▶ 20:30～21:00…
6年生対象の英語授業



Interview

沼尾 一秋 教育長

授業を作ってくれた各校の先生方、中部上北教委の荒井先生、町ALTのジミーさんのチームワークに感謝します。私自身、見ていて楽しい授業となりました。子どもたちだけでなく家族で英語学習に取り組んでほしいと思います。

町教育委員会では、これからも皆さんと一緒に、東北町らしい楽しい教育活動を実践していきたいと思っています。



テレビ授業の撮影に臨む甲地小の澤目路子教諭、外国語指導助手のジミーさん、中部上北教育委員会の荒井幸子指導主事

小学生の英語学習を支援！

東北町TVで「英語授業」を放送します

「東北町テレビ」で
最初の授業

新型コロナウイルス感染症の影響に伴い、町内の小中学校は3月～5月にかけて約1カ月の臨時休校を余儀なくされました。

そこで町教育委員会は、出校できなかった子どもたちへの学習支援として東北町テレビの活用を企画。3月24日と25日には、上北中学校の教諭が作成した「中学校1年生数学・英語スキルアップ講座」を最初のテレビ授業として放送しました。

再び休校になった場合に備え「TTV英語編集委員会」を組織

町教育委員会は、再び臨時休校等になった場合に備えて、学校関係者による「TTV(東北町テレビ) 小学校英語編集委員会」を組織し、小学校は英語を中心とした授業、中学校は5教科の授業作りをすることにしました。

小学校の英語授業について

は、新学習指導要領が本年度から施行され、3・4年生は「外国語活動」として週1時間、5・6年生では「外国語」として週2時間授業することになりました。

そこで甲地小…3・4年生、東北小…5年生、上北小…6年生と対象学年を分担し、3校が夏休みに授業作りのための研修や英語授業の撮影等を行って番組を制作。そして、9月1日に編集委員会で撮影した映像を鑑賞後に協議し、10月12日～25日まで1日2回放送することに決定しました。



【地域経済支援】

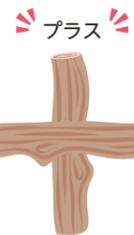
農林水産業経営継続支援補助金

農林水産業者の新型コロナウイルス感染症対策および経営継続に向けた省力化と作業効率向上を図るため、機械・資材導入に対し補助します。

- ▶ **補助対象者**…東北町に住所を有し、農林水産業を営むもの。(個人・法人)
ただし、水産業者に関しては小川原湖漁業協同組合の正組合員に限ります。
- ▶ **補助率**…**補助率 1 / 3 補助上限額 100万円 (購入金額30万円以上が該当)**
- ▶ **補助対象経費**…感染防止や経営継続のために導入する省力化または作業効率向上のための農林水産業用機械および資材(消費税を除く)。単純機械更新は含みません。
- ▶ **そのほか経費**…①使用目的が本事業の遂行に必要なものと明確に特定できる経費
②令和2年5月14日～令和2年12月末までに契約が完了した経費

① 農林水産業用機械

購入価格が30万円以上。ただし、②も購入する場合は合わせて30万円以上。中古も可能だが、耐用年数が2年以上残存していること。



② 農林水産業用資材

購入する資材は総額30万円以上であること。①と合わせることも可能。中古は不可。



①と②合わせて30万円以上
補助率 1 / 3
補助上限額 100万円

- ▶ **申請持参物**…①印鑑 ②購入機械のカタログ ③購入機械等の見積書 ④令和元年分の確定申告書類
⑤すでに購入済みの方は支払金額が確認できる領収書等

申請等のスケジュール

- ◆ **申請開始** … 令和2年 9月23日(水) から
- ◆ **申込締切** … 令和2年10月30日(金) まで
- ◆ **納品期限** … 令和3年 3月10日(水) まで

■お問い合わせ 農林水産課 農業振興係 TEL 0176-56-3111 (内線621)

敬老の日を迎えられた皆さまへ

皆さまが敬老の日を迎えられましたことを心からお喜び申し上げます。例年ですと、9月に東北町敬老会が盛大に開催されているところであり、今年もまた、皆さまが元気な顔で敬老会にお越しいただき、お会いできることを楽しみにしておりました。しかしながら、本年度は新型コロナウイルス感染症拡大の影響を勘案し、残念ながら中止とすることとなりました。本来であれば、直接皆さまにお会いしてお祝いを述べさせていただくところですが、このような状況でありますので、略儀ながら書中をもってご挨拶申し上げます。

皆さま方におかれましては、長年にわたり、東北町のためにご尽力され、今日の東北町の繁栄を築いてこられました。私たちが平和で豊かな生活を送ることが出来ますのも、ひとえに皆さま方の並々ならぬご努力の賜物であり、町長として心から敬意と感謝を申し上げます。

また本年度、内閣総理大臣・青森県知事より顕彰状を授与されました皆さまにおかれましても、心からお祝い申し上げます。町では今年、88歳の米寿を迎えられる方が172名、100歳を迎える方が11名、100歳以上の方は15名でございます。最高齢者は103歳になられる方です。

皆さまには、これからもこれまで以上に健康長寿で人生を謳歌していただきたいと願っているところであり、今後も東北町が皆さまとともに輝き続けるため、更なるお力添えを賜りますようお願い申し上げます。

結びに、季節の変わり目となりますが、お身体を大切に、今後も益々お元気で、笑顔で幸せな日々をお過ごしになられますよう心からご祈念を申し上げ、お祝いの言葉とさせていただきます。



東北町長

蛭名 鉦 治





【地域経済支援】 町内共通プレミアム付商品券発行事業

両商工会登録店舗で使用できるプレミアム商品券を販売し、消費活性化促進および事業者を支援します。

- ▶ **販売対象者**…購入日現在18歳以上で購入確認書をお持ちの東北町民本人に限ります。
 - ※購入時は申込書および購入確認書の提出と免許証・保険証等の原本提示が必要です。
 - ※1回目の商品券購入者は対象外です。
- ▶ **販売額**…**1セット5,000円に対し、2,000円のプレミアム分が付きます。**
全店共通4枚(4,000円) + 小規模店専用3枚(3,000円)
- ▶ **販売セット**…合計6,800セット(各商工会3,400セット)、1人4セットまで購入できます。
 - ※購入確認書の発行枚数が多数の場合は上限セット数に変動の可能性があります。
- ▶ **使用期間**…令和2年10月18日(日)～令和3年1月31日(日)
- ▶ **購入確認書発行期間および場所(住所地の商工会で発行してください) …**
 - 令和2年9月17日(木)～10月9日(金) 9:00～16:00 ※土日祝日を除く
 - ・東北地区: 東北町商工会 ・上北地区: 上北町商工会
 - 令和2年10月4日(日) 10:00～15:00
 - ・東北地区: コミュニティセンター未来館 ・上北地区: 町民体育館

※購入確認書発行には、申請者の運転免許証・保険証等の提示が必要です。
(コピー可・代理申請可)

販売期間および場所

- ◆ **販売期間**…
令和2年10月18日(日)～令和3年1月29日(金)
- ◆ **販売場所**…
令和2年10月18日(日) 10:00～15:00
 - 東北地区: コミュニティセンター未来館
 - 上北地区: 町民体育館
 令和2年10月19日(月)以降 9:00～16:00
 ※土日祝日を除く
 - 東北地区: 東北町商工会
 - 上北地区: 上北町商工会

※購入確認書を発行した商工会で購入してください。

■お問い合わせ 東北町商工会 TEL 0175-63-2329 上北町商工会 TEL 0176-56-2335



【地域経済支援】 スマート農業関連資格取得事業補助金

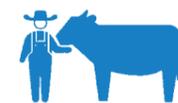
農林水産業者の新型コロナウイルス感染症対策および省力化を推進するため、産業用マルチローター(ドローン)操縦者育成にかかる費用を補助します。(申請書等は東北町ホームページにあります)

- ▶ **補助対象者**…東北町に住所を有し、農林水産業を営むもの。(個人・法人)
 - ただし、水産業者に関しては小川原湖漁業協同組合の正組合員に限ります。
 - ※1経営体あたり2名まで
- ▶ **補助率**…**対象経費2分の1、上限10万円/人(千円未満切り捨て)**
- ▶ **補助対象経費**…講習に係る経費(消費税を除く)
- ▶ **その他**…令和2年5月14日以降に発生した経費が対象です。
- ▶ **申請持参物**…①印鑑 ②令和元年分の確定申告書類 ③教習を受講する施設、受講内容が分かるもの

申請等のスケジュール

- ◆ **申請開始** … 令和2年 9月23日(水) から
- ◆ **申込締切** … 令和2年10月30日(金) まで

■お問い合わせ 農林水産課 農業振興係 TEL 0176-56-3111 (内線624)



【地域経済支援】 肉用牛生産支援補助金

新型コロナウイルス感染症の影響を受ける畜産農家の経営体質強化を図るため、優良な肉用牛等の生産・出荷経費に対し補助します。(申請書等は東北町ホームページにあります)

- ▶ **補助対象者**…東北町に住所を有し、畜産業を営むもの。(個人・法人)
- ▶ **補助額等**…①肥育牛: **令和2年1月～12月までの出荷頭数×2万円**
 ②繁殖雌牛: **申請受付時点で生後12カ月以上の飼養頭数×1万円**
 ③スモール牛: **令和2年1月～12月までの出荷頭数×3千円**
- ▶ **申請持参物**…①印鑑 ②出荷証明書等の写し(肥育牛およびスモール牛) ③飼養頭数証明書(繁殖雌牛)
 - ※七戸畜協・ゆうき青森農協で発行されたもの ④通帳の写し

申請等のスケジュール

- ◆ **申請開始** … 令和2年11月17日(火) から
- ◆ **申込締切** … 令和2年12月25日(金) まで

■お問い合わせ 農林水産課 畜産係 TEL 0176-56-3111 (内線630・631)



【就学世代支援】 大学生等生活支援給付金事業

新型コロナウイルス感染症の影響により、移動の自粛やアルバイト収入の減少など、就学および生活に影響を受けている町出身大学生等を支援します。

- ▶ 給付対象（下記の①～④すべてに該当する方）…
 - ①東北町立小学校または中学校を卒業していること
 - ②申請時に大学等に在籍していること
 - ③基準日（令和2年9月11日）において本人または保護者が東北町に住所を有していること
 - ④他市区町村において同様な支援給付金の給付を受けていない、または申請していないこと
- ▶ 給付金額…**学生等1人につき10万円**
 - ※学校基本法に規定する大学、大学院、短期大学、高等専門学校、専修学校および各種学校ならびに予備校に在籍する方、ただし、専修学校は専門課程または修業年限が2年以上の一般課程、各種学校にあつては修業年限が2年以上の課程、予備校にあつては大学進学を目的とした進学予備校に在籍する方です。さらに、高等専門学校にあつては4年生以上に在籍する方、専修学校の一般課程、各種学校および予備校にあつては18歳以上の方に限ります。
- ▶ 申請方法…
 - ・申請書はコミュニティセンター未来館または役場の各施設で配布しています。また、東北町ホームページからもダウンロードできます。
 - ・申請書に添付する書類と一緒に郵送または学務課（コミセン未来館）に申請してください。
 - 【郵送先】 〒039-2696 青森県上北郡東北町字塔ノ沢山1-94
東北町教育委員会 学務課 宛
 - 【窓口】 東北町教育委員会 学務課（役場分庁舎裏 コミュニティセンター未来館内）

申請期間および提出書類

- ◆申請期間…
令和2年10月1日（木）～令和3年1月29日（金）
 - ◆提出書類…
 - ①東北町大学生等生活支援給付金申請書
 - ②令和2年10月1日以降に発行された在学証明書（原本）
 - ③大学生等または保護者が基準日（令和2年9月11日）に、東北町に住所を有することが分かる住民票
 - ④申請者の本人確認書類の写し（運転免許証、マイナンバーカード、学生証、パスポート等の顔写真が貼付されたもののうちでいずれか1つ、または健康保険証と年金手帳等の2種類等）
 - ⑤申請者（大学生等ご本人）の通帳等の写し（金融機関名・支店名、口座番号、口座名義人が分かるもの）
- ※必要に応じて上記以外の書類を求める場合がありますのでご了承ください。

■お問い合わせ 学務課 TEL 0176-56-4818（直通）



【地域経済支援】 タクシー・運転代行券付食事券発行事業

食事券にタクシー・運転代行券を付けて販売し、消費活性化促進および事業者を支援します。

- ▶ 販売対象者…購入日現在18歳以上の東北町民本人に限ります。（免許証・保険証等の原本提示必要）
- ▶ 販売額…**1セット5,000円に対し、2,000円のプレミアム分が付きます。**
飲食店専用500円×12枚（6,000円）＋タクシー・代行専用500円×2枚（1,000円）
- ▶ 販売セット…合計3,000セット、1人2セットまで購入できます。
- ▶ 使用期間…令和2年10月4日（日）～令和3年1月31日（日）

販売期間および場所

- ◆販売期間…
令和2年10月4日（日）～令和3年1月29日（金）
※土日祝日を除く
- ◆販売場所…
令和2年10月4日（日） 10:00～15:00
 - 東北地区：コミュニティセンター未来館
 - 上北地区：町民体育館
 令和2年10月5日（月）以降 8:15～16:00
※土日祝日を除く
 - 両地区：東北町役場商工観光課

■お問い合わせ 商工観光課 TEL 0176-56-3111 または TEL 0175-63-2111

【上北町商工会事業】

「プレミアム付飲食券」販売

上北地区飲食店の活性化対策として、30%のプレミアム分が付いた飲食券を販売します。

1セット13枚（1枚500円・計6,500円）を5,000円で販売！
1人2セットまで（最大3,000円お得です！）

- ▶ 購入要件 … 購入日現在で18歳以上の方。（免許証等の原本を本人が提示してください）
- ▶ 販売期間 … 令和2年11月1日（日）～令和3年1月29日（金） ※売り切れ次第終了
- ▶ 販売場所 … 上北町商工会 10:00～15:00
- ▶ 使用期間 … 令和2年11月1日（日）～令和3年2月28日（日）
- ▶ そのほか … 新型コロナウイルス感染症の感染防止対策としてマスクの着用をお願いします。

■お問い合わせ 上北町商工会 料飲食部会 TEL 0176-56-2335



【住民生活支援】 高齢者温泉入浴支援事業

コロナ禍による各種イベントの中止等に伴い、高齢者に登録温泉事業所で利用できる温泉入浴券を発行して、憩いの場の提供および健康増進を図るとともに事業者を支援します。

- ▶ **対象者**…令和2年度中（令和3年3月31日）に65歳に達する方で、なおかつ令和2年9月1日現在、東北町に住民登録がある方。
- ▶ **交付枚数**…**対象者1人につき1冊（10回券）**
※入浴券の交付を希望される方は申し込みが必要となります。
- ▶ **申請受付期間**…対象者が通知書を受けた日から令和2年12月25日（金）まで ※消印有効
- ▶ **入浴利用期間**…令和2年11月1日（日）～令和3年2月28日（日）まで
- ▶ **利用温泉**…温泉入浴券とともに利用できる登録温泉事業者一覧を対象者に通知します。

申請の流れ

- 1 福祉課から申請書を対象者に通知します。
- 2 申請書が届いたら、交付を希望される方は遵守事項に同意をいただき、必要事項の記入と押印のうえ、返信用封筒に入れてポストへ投函してください。
- 3 福祉課で申請書を受取り、記入事項を確認します。
- 4 決定通知とともに温泉入浴券1冊（10回券）を送付します。
（ポスト投函から決定通知まで2週間程度かかります）

■お問い合わせ 福祉課 Tel 0176-56-3111 または Tel 0175-63-2111

町民の皆さまを対象とした申請期間等がない事業について

【地域経済支援】 飲食店・宿泊施設等ホームページ開設事業（商工観光課）…

新型コロナウイルス感染症の影響に伴う大幅な集客の減少により、例年の売り上げ確保が困難な状況であることから、県内外からの集客を図るため、東北町観光協会ホームページを開設します。

【就学世代支援】 学校情報通信技術環境整備事業（学務課）…

国で実施するGIGAスクール構想における、町内小中学校の児童・生徒が使用する端末（タブレット等）やネットワーク環境を整備します。

【就学世代支援】 学校教育環境整備（空調設備）事業（学務課）…

児童・生徒の教育環境改善のため、町内小中学校に空調設備（スポットエアコン）を整備します。

【感染防止対策】 学校保健特別対策事業（学務課）…

学校再開に伴う感染症対策および学習保障等における町内小中学校の取り組みを支援します。

【感染防止対策】 感染防止対策用品等調達事業（総務課）…

公共施設、小中学校や避難所等で使用する感染防止に係る物品や衛生用品を購入します。



【感染防止対策】 感染拡大防止対策支援事業

町内に店舗・事業所を有する事業者または団体が感染拡大防止に向けた物品等の購入に対し補助します。

- ▶ **補助対象者**…申請日時時点で、町内に店舗や事業所を有する事業者または団体であること
- ▶ **補助対象経費および補助金額**…感染拡大防止に向けた物品等購入および機器等導入

補助対象経費	補助金額
①マスク、フェイスシールド、ペーパータオル、消毒液、ハンドソープその他の衛生用品の購入に係る経費	補助対象経費の 10/10 上限5万円
②非接触型体温計（体温計および非接触型体温計含む）、飛沫感染防止用アクリル板、ソープディスペンサー、電子決済端末 その他物品等購入および機器等導入に係る経費	
※詳細は東北町HP関連ページ「補助金に関する質問集Q&A」をご覧ください。	
1事業者（団体） につき1回を限度	

- ▶ **補助対象期間**…令和2年4月1日（水）～令和3年1月31日（日）
- ▶ **申請期間**…令和2年10月1日（木）～令和3年2月19日（金） ※土日祝日を除く
※申請書は東北町ホームページからダウンロードまたは保健福祉センター等で配布しています。

■お問い合わせ 保健衛生課 Tel 0175-63-2001 または Tel 0176-56-2933



【感染防止対策】 ウイルス検査助成事業

公立七戸病院で実施する新型コロナウイルス抗原定量検査に対し検査費用の一部を助成します。抗原検査は予約制です。予約の詳細は公立七戸病院（Tel 0176-62-2105）にお問い合わせください。

- ▶ **助成対象者**…①東北町に住所を有する方
②町外に住所を有する高等学校、専門学校、短期大学、高等専門学校、予備校、大学、大学院等の学生で、保護者が町内に住所を有する方
- ▶ **助成額**…**検査費用の2分の1、6000円を上限に助成します。**
- ▶ **助成対象期間**…令和2年8月11日（火）～令和3年2月26日（金）
すでに検査を受けられた方も期間内であれば対象です。
- ▶ **助成申請期間**…令和2年9月14日（月）～令和3年3月10日（水） ※土日祝日を除く
関係書類（領収書等）・印鑑を持参のうえ、保健衛生課へ申請してください。
※申請書は東北町ホームページからダウンロードまたは保健福祉センター等で配布しています。

■お問い合わせ 保健衛生課 Tel 0175-63-2001 または Tel 0176-56-2933

東北町国民健康保険事業運営協議会3名に感謝状

青森県国民健康保険団体連合会理事会による国保永年勤続者被顕彰者

町は8月11日、東北町国民健康保険事業運営協議会の委員を10年以上勤めた佐々木昭一さん（徳万才）、小泉耐さん（水喰）、沼山一さん（小川原）に県国民健康保険団体連合会理事会からの感謝状を伝達しました。

コミュニティセンター未来館で行われた伝達式では、蛭名鉦治町長が1人ひとりに感謝状を伝達し、「長年、国保事業に絶大なる協力をいただき感謝を申し上げたい」と述べました。



佐々木 昭一 さん



小泉 耐 さん



沼山 一 さん

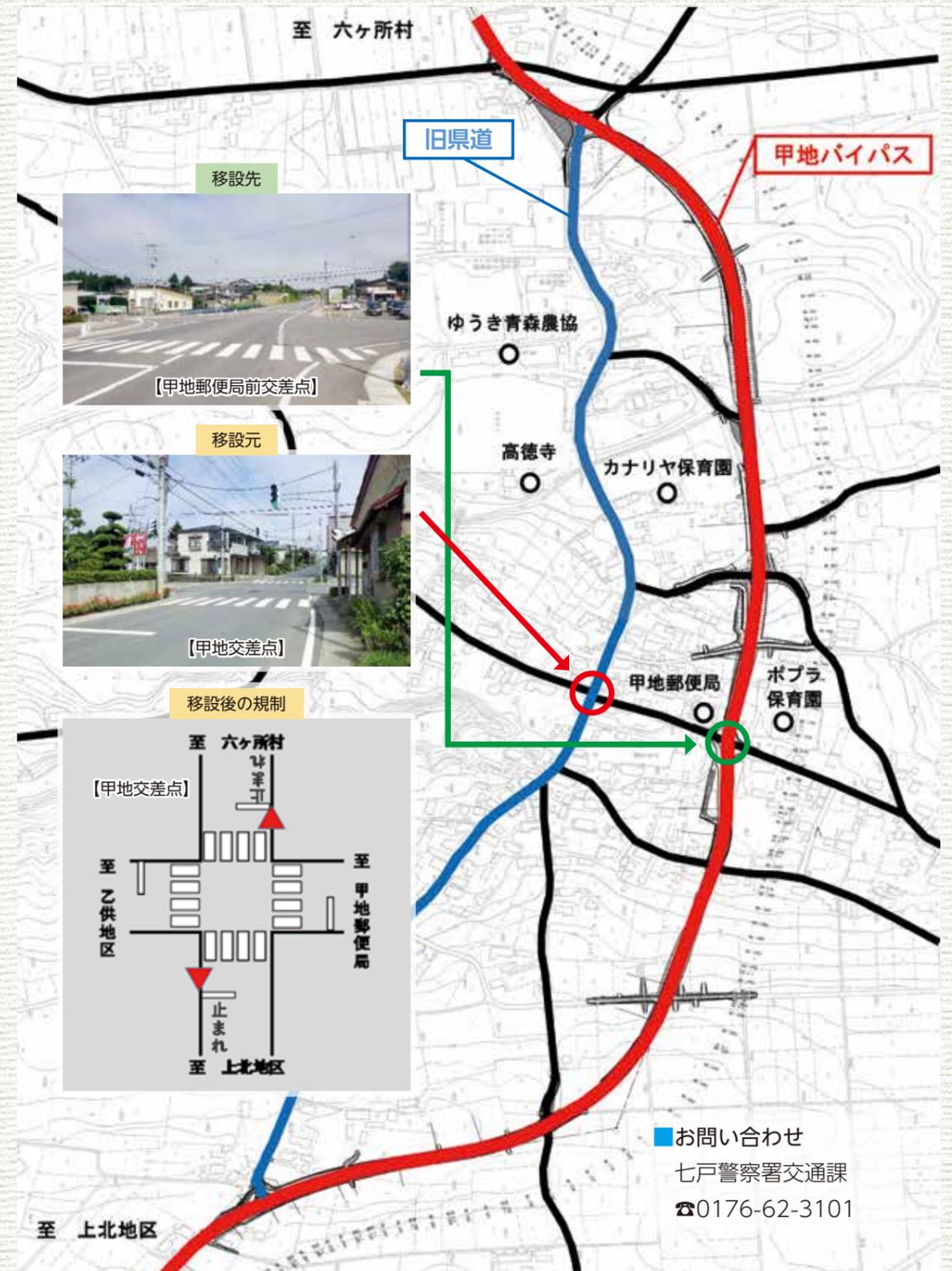
旧道甲地交差点から甲地郵便局前交差点へ信号機を移設します

【移設予定日】 令和2年10月26日（工事の進捗により遅れる場合があります）

【場 所】 甲地交差点から甲地郵便局前交差点へ

甲地バイパスの開通に伴い交通量が増加したことから、小・中学生の登下校時の安全等のため、現在、旧道の甲地交差点に設置している信号機をバイパスの甲地郵便局前交差点に移設します。

旧道は一時停止規制に代替えとなります。（横断歩道は設置継続です）



毎日の散歩・通勤がスポーツに！ 全国・市町村対抗戦に東北町も参加！！

日本全国Doスポーツ宣言
この10月は「走ろう!」「歩こう!」
arbee CUP
オクトーバー・ラン&ウォーク2020
誰でも参加できます!! 参加無料
〈開催期間〉
10月1日(木)~31日(土)

「オクトーバー・ラン&ウォーク」では、スマートフォンの専用アプリを用いてスポーツの秋の10月1カ月間の走行・歩行距離を競い、毎日の運動習慣を身につけながら健康づくりをすることができます。

■お問い合わせ スポーツ振興課 Tel 0175-63-3500

国勢調査の回答はお済みですか？



国勢調査
2020



インターネット回答期間

調査票（紙）での回答期間

9/14(月) → 10/7(水) 10/1(木) → 10/7(水)

- 国勢調査は、2020年（令和2年）10月1日現在、日本に住んでいるすべての人および世帯が対象です。
- 9月中旬から、調査員がみなさまのお宅を訪問し、調査書類を郵便受けに入れるなどしてお配りしています。
- 回答は、10月7日までに、できる限りインターネットでお願いします。（郵送も可能です）
- 調査員による回収を希望する場合は、市区町村の国勢調査担当窓口へご連絡ください。
- 10月7日までに回答が確認できない場合は、調査員が回答のお願いに伺います。
- 国勢調査の結果は、災害時に必要な物資を備えたり、コンビニの出店計画に利用されるなど、わたしたちの生活の身近なところに役立てられています。
- 国勢調査では、新型コロナウイルス感染症の感染防止のため、調査書類の配布や調査票の受け取りを、できる限り、みなさまと調査員が対面しない非接触の方法で行うようにしています。みなさまのご理解とご協力をよろしくお願いいたします。
- 万が一、調査書類が届いていない場合や、追加の調査票が必要な場合（5人以上の世帯など）は、市区町村の国勢調査担当窓口へご連絡ください。

総務省・青森県・東北町

■ お問い合わせ 企画課 TEL 0176-56-3111

たいまつ設置 疫病退散願い

都母の会がたいまつ祭り中止を受けて

都母の会（大池謙一会長）の会員が8月15日、例年9月に行われる「たいまつ祭り」の中止を受け、「祭りの気分を少しでも味わってもらいたい」と、上笹橋地内に大たいまつを設置し、祭りの雰囲気を出しながら、新型コロナウイルス感染症等の疫病退散を願いました。



たいまつ前で神楽を披露する坂下町内会の住民ら

第一生命保険が社会貢献活動

小川原湖公園周辺の清掃活動

第一生命保険（株）の三沢営業オフィス社員約50人が8月26日、同社の社会貢献活動の一環で、小川原湖公園周辺の清掃活動を実施しました。今年は町の観光地清掃が中止となり、更にこの日は湖水浴期間ということで、たくさんのゴミを拾い集めていました。



小川原湖周辺の清掃に励む第一生命の社員

100歳おめでとうございます

濱田サワさん長寿祝金贈呈式

濱田サワさん（舟ヶ沢）が8月7日、満100歳を迎え、姥名鉱治町長から長寿祝金30万円が贈呈されました。

濱田さんは大正9年8月7日に旧上北町で生まれ、子ども6人、孫14人、ひ孫27人、玄孫1人に恵まれています。



グループホームすみれ湖で記念撮影（中央）

町内の返礼品協力事業者募集中



▶ 協力事業者のメリット

ふるさと納税サイト「さとふる」などに、返礼品を登録する費用（運用費用含む）、返礼品を送る際の送料がかからず、自社商品をPRできます。

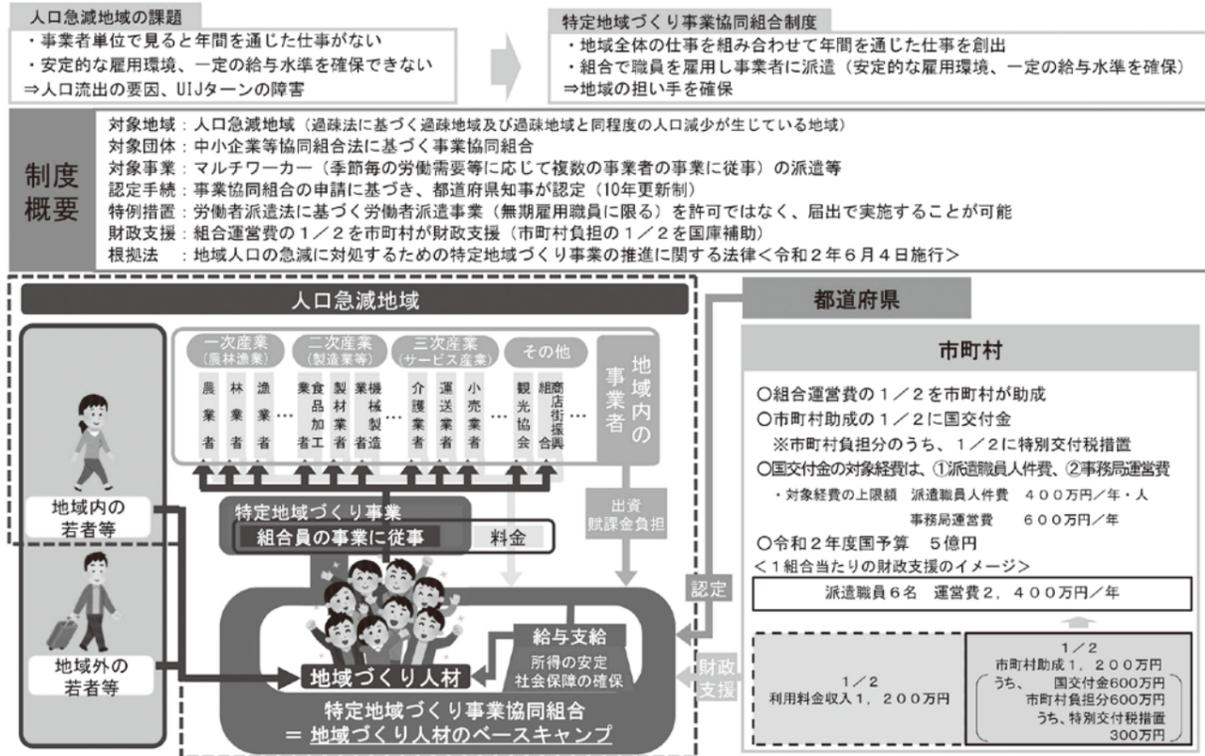
▶ 寄附～事業者受注～配送の流れ

- ① 代行委託業者から返礼品発注メールが届く
- ② 事業者は集荷までに返礼品を準備・梱包する
- ③ 配送会社が起票された発送伝票を持って、返礼品を受け取りに伺う

■ お申し込みは企画課 TEL 0176-56-3111まで

特定地域づくり事業協同組合制度について

本制度は、地域人口の急減に直面している地域において、農林水産業、商工業等の地域産業の担い手を確保するための特定地域づくり事業を行う事業協同組合に対して、国等が財政的・制度的な支援を行うものです。本制度を活用することで人口急減地域の安定的な雇用環境と、一定の給与水準を確保した職場を作り出し、地域内外の若者等を呼び込むことができるようになりますとともに、地域事業者の事業維持・拡大を推進することができます。



詳しくは、総務省ホームページ「特定地域づくり事業協同組合制度」からご確認ください。

お問い合わせは 企画課 Tel 0176-56-3111 までお願いします。

自衛隊青森地方協力本部三沢募集案内所 自衛官募集

募集種目	応募資格(令和2年4月1日基準)	受付期間	試験期日	試験場所(予定)
陸上自衛隊 高等工学校 生徒	推薦 男子で中卒(見込含) 17歳未満の成績優秀かつ生徒会活動等に顕著な成績を修め、学校長が推薦できる方	11月1日(日) ~11月30日(月)	令和3年1月10日(日)・11日(月) ※いずれか1日を指定されます。	高等工学校 札幌駐屯地 健軍駐屯地
	一般 男子で中卒(見込含) 17歳未満の方	11月1日(日) ~令和3年1月6日(火)	1次:令和3年1月23日(土) 2次:令和3年2月4日(火)~7日(日)	小中野公民館 弘前医療福祉大学
自衛官候補生(任期制)	男 18歳以上 33歳未満 女	年間を通じて	12月5日(土)・12月6日(日)	八戸駐屯地 弘前駐屯地

■ 細部については、下記までお問い合わせください。

〒033-0037 三沢市松園町三丁目6-16 中野プラザビル2F(ユニバース松園店隣)
自衛隊青森地方協力本部 三沢募集案内所 電話・FAX 0176-53-1346(平日:09:00~17:45)
E-mail: aomori.pco.misawa@rct.gsdf.mod.go.jp



公園橋(乙供駅付近) 通行止めのお知らせ

本町が発注した「東北町老人福祉センター浴場管路(橋梁部)設置工事」に伴い、下記のとおり通行止めとなりますのでお知らせします。ご利用の皆さまには大変ご不便をおかけいたしますが、ご理解・ご協力をよろしくお願いいたします。

▶ 事業計画名
東北町老人福祉センター浴場管路(橋梁部)設置工事

▶ 通行止め予定期間
令和2年10月5日(月)~令和2年10月20日(火)
※工事の進捗により、変更になる場合があります。

▶ 通行止め箇所
東北町字膳前 地内(公園橋) ※右図参照

▶ お問い合わせ
保健衛生課 Tel 0175-63-2001



十和田市
おいしい十和田グルメフェア



▶ と き 10月3日(土)~11月30日(月)
▶ ところ 十和田市内25店舗 ※詳細は十和田市HP
▶ 問 い 十和田市役所とわだ産品販売戦略課
Tel 0176-51-6743

秋田県小坂町
特別展
「没後50年 革新の日本画家 福田豊四郎」

小坂町ゆかりの日本画家・福田豊四郎が亡くなってから50年が経ちました。これを記念して、特別展を開催します。

※新型コロナウイルス感染症の感染拡大状況によっては期間等を変更することがあります。

▶ 観覧料 一般500円、団体(15人以上)300円、町民および高校生以下無料
▶ と き 開催中~12月19日(土)
▶ ギャラリー・トーク ※定員は各部15人
9月26日(土)・10月31日(土)
〈午前の部〉10:30~11:30
〈午後の部〉13:30~14:30
▶ ところ 小坂町立総合博物館「郷土館」
▶ 問 い 小坂町立総合博物館「郷土館」
Tel 0186-29-4726

マイナンバーカードの交付窓口を 夜間・休日に開設しています



平日の開庁時間(午前8時15分～午後5時)に役場へ来ることができない方のため、夜間と休日にマイナンバーカード交付窓口を開設しています。

電話で予約のうえ、お越しください。予約は5日前の平日(8時15分～17時)までをお願いします。

▶ **夜間開設日** (第1・3月曜日の17:00～19:00)
(10月) 10月5日・10月19日
(11月) 11月2日・11月16日

▶ **休日開設日** (第2日曜日の9:00～12:00)
(10月) 10月11日
(11月) 11月8日

※個人番号カードが交付されるまでには、申請をした日からおおそ1カ月かかります。カード取得を希望される方は、お早めに申し込みください。

■お問い合わせ
町民課 TEL 0176-56-3111

小川原湖交流センター宝湖館 プールの営業時間について

小川原湖交流センター「宝湖館」のプールの営業時間について、11月1日(日)から3月31日(水)まで、
午後1時～午後8時までの営業となります。

■お問い合わせ
小川原湖交流センター TEL 0176-56-3820

子育て世帯への臨時特別給付金の 申請締め切りが近づいています

新型コロナウイルス感染症の影響を受けている子育て世帯への臨時特別給付金(1万円給付)について、公務員の方の申請期限が近づいてきました。

▶ **公務員支給対象者：10月30日(金)が申請期限**

※公務員の方は所属庁から証明を貰った後に、基準日に住定している市町村への申請が必要です。詳細は町HPの「令和2年度子育て世帯への臨時特別給付金を支給します」をご覧ください。
※一般支給対象者(公務員以外の方)には6月29日(月)付けで支給済みです。

■お問い合わせ
福祉課 TEL 0176-56-3111

困ったら一人で悩まず 行政相談 10月19日～25日は『行政相談週間』

町民の皆さまが、毎日の暮らしの中で、役所の仕事に関する苦情や意見・要望などがあった時に、身近な相談相手となるのは、行政相談委員(総務大臣が委嘱)です。

道路・河川、年金、医療保険、老人福祉、登記、労働基準、雇用保険、自動車検査・登録、窓口サービスなど、役所の仕事について、苦情や要望、困りごとがあるときには、お気軽にご相談ください。

相談は無料で、秘密は厳守します。

▶ 東北町の行政相談委員は、
佐々木 千代壽さんと洞内 清さんです。

▶ 『合同相談所』を開設します。
10月12日(月)10時～15時 保健福祉センター

■お問い合わせ
総務課 TEL 0176-56-3111
青森行政監視行政相談センター
TEL 0570-090110

「六景楽市ブランド」の認定商品募集

東北町・三沢市・野辺地町・横浜町・六ヶ所村・東通村の農林水産加工品の認定商品の地域ブランド「六景楽市」が第27期認定商品を公募します。
認定商品には、イベント販売のご案内、パッケージデザインの相談・費用の補助、「六景楽市」ホームページやFacebookでの紹介なども行います。

▶ 応募条件(双方の条件を満たす方) …
①東北町にお住まいの方、事業者の方
②東北町で生産された農林水産品を主な食材・原料とする加工品を販売できる方

▶ 応募期間…
10月1日(木)～10月31日(土)

▶ 応募方法…
「六景楽市」ホームページに申請書がありますのでダウンロードしてお使いください。

■お問い合わせ
上北町商工会 TEL 0176-56-2335
東北町商工会 TEL 0175-63-2329

インフルエンザ予防接種を助成します

東北町では対象者の方に対してインフルエンザの予防接種を実施します。接種を希望する方は**下記期間内**に接種してください。(接種は義務ではなく、あくまで本人の希望によるものです)

※9月30日現在で生後6カ月に満たない方には、接種可能な月齢になり次第、順次通知します。

▶ **対象者…**
接種日において生後6カ月以上から中学生まで(対象者には問診票を送付します)

▶ **費用…無料(ひとり1回に限り、町負担)**
▶ **接種期間…**10月1日(木)～1月31日(日)
▶ **委託医療機関…**ちびき病院・吉田内科医院・小川原湖クリニック・旭日クリニック・すみれ内科クリニック

※上記の接種期間内に町が指定する委託医療機関以外で接種した場合は、令和3年2月28日(日)までに申請することで、町が定める限度額の範囲にて接種費用の払い戻しができます。

※65歳以上および60歳以上65歳未満の方で、内臓系基礎疾患のある方も10月1日(木)～1月31日(日)の期間で予防接種を実施します。

■お問い合わせ 保健衛生課 TEL 0175-63-2001

JR東日本新幹線走行試験にご協力ください

JR東日本では、新幹線試験電車を使用して走行試験を実施します。※都合により日程変更あり

▶ **仙台～新青森間(複数回)**
11月3日午後11時ごろ～4日午前5時ごろ
11月8日午後11時ごろ～9日午前5時ごろ
11月10日午後11時ごろ～11日午前5時ごろ
11月14日午後11時ごろ～15日午前5時ごろ
11月17日午後11時ごろ～18日午前5時ごろ
11月24日午後11時ごろ～25日午前5時ごろ
11月28日午後11時ごろ～29日午前5時ごろ
12月1日午後11時ごろ～2日午前5時ごろ

■お問い合わせ
JR東日本盛岡支社企画室 TEL 019-625-4019

～未来への承継～

経営者の皆様、大切な会社やお店の後継者は決まっていますか?

さまざまな事業承継を
県と関係機関が全力で
サポートします!

**親族内
承継**

**従業員への
承継**

**第三者への
承継**

経営者の高齢化が進む中、県内中小企業の多くは後継者が決まっています。一方で、事業の引継ぎには5年から10年かかるとされており、後継者がいないため廃業を余儀なくされるケースもあります。あなたの会社やお店は青森県が誇る貴重な財産です。会社や従業員、そして、地域の未来のため、うまくバトンをつなぐ準備を今から始めましょう。
青森県知事 三村申吾

まずはお気軽にご相談ください。

□親族内承継等に関する様々な相談
□長年築いた技術を次世代に残したい方
□具体的にどのように承継すればよいかわからない方
□事業の承継に際し、借入金の経営者保証が負担となっている方 など

～事業承継全般の相談なら～
青森県事業承継ネットワーク事務局
(公財)21あおり産業総合支援センター内
TEL 017-732-3530 FAX 017-735-5777 E-mail shoukei-net@21aomori.or.jp

□事業引継ぎに関する様々な相談
□親族に後継者がおらず、廃業又は会社やお店の譲渡を考えている方
□後継者のいない会社やお店の引き受けを希望する方 など

～会社・お店の譲渡、引き受けの相談なら～
青森県事業引継ぎ支援センター
(公財)21あおり産業総合支援センター内
TEL 017-723-1040 FAX 017-735-5777 E-mail hikitsugi@21aomori.or.jp

今こそ大切！ぐっすり眠って 免疫力アップ！

保健師 もりた 森田 くみこ 紅実子

暑かった夏も過ぎ、段々涼しくなってきたこの頃ですが、皆さんはよく眠れていますか？睡眠不足や不眠になると活動に支障がでるようになり、生活習慣病の危険性も高まります。また、精神面への負担も大きく、心の病気の引き金になります。「日中に眠気がない」が快眠のバロメーターです！心と体をしっかり休めましょう！

快眠につながる3つのポイント!!

朝

朝日と朝食で体内時計を正しく動かす

体のリズムをつくる体内時計は、「光」と「食事」の刺激で日々リセットされて動きます。毎日定刻に朝日を浴び、朝食を食べて、朝の到来を教えましょう。すると毎夜、ほぼ同じ時間に自然と眠気が訪れます。



昼

日中は活発に動き、夜とのメリハリをつける

適度な運動は、心地よい疲労をもたらす快眠につながります。「1回30分以上の運動を週2回以上」行う運動習慣を持つのが理想です。ただし、運動は夕方まで。夜遅い運動は、体が興奮して眠れなくなるので禁物です。



夜

夜は寝る前のリラックスタイムを持つ

就寝2～3時間前にぬるめのお風呂で温まり、その後は眠る準備の時間として穏やかに過ごしましょう。ストレッチで体をほぐす、読書や好きな音楽を聴くなどでリラックスし、脳と体を睡眠モードに持っていきます。



新型コロナウイルスに負けないための免疫力アップ!の一言

実は「寝る前スマホ」は要注意!!

夜に強い光を浴びると、睡眠を促すホルモン「メラトニン」の分泌が低下します。メラトニンには免疫力を高める働きもあり、感染症の予防にも大切です。就寝2時間前からは、スマホやパソコンの使用は控えましょう。

引用：みんなでヘルスアップカレンダー（東京法規出版社）



七戸病院・院長コラム

こんにちは! 七戸病院の小野です



先月は救急診療についてでした。で、今月は七病の通常入院や、外来でどんな働きをしているのか?について。例によって、一言で言うと、患者さんのために①最適病院誘導機能②永続的寄り添い機能。この2つの役割を果たすべく動いています。実はこれらが、まさに当院の本質的役割です。

まず①誘導機能について。地域の普通の公立病院で、あらゆる病気の診断・治療ができると思っただけではいけません。先月も書きましたが、医療が高度に発達したおかげで、役割の分業化が医療業界の常識になってしまいました。これは、まだ一般常識には成りきっていないはずですが、だから七病は冷たいんじゃないか?の勘違いが起きるのですが、七病でできることは、ほぼすべて行っています。だから当院で診療できない病気については、ほかの専門的な病院を紹介することも少なくありません。高度な医療が必要な場合の多くは、十和田市立中央病院や八戸市民病院、あるいは県病に紹介しています。患者さんの1人ひとりに対して、当院の総合力でその人の最適の病院に誘導する。これが誘導機能です。

しかしその場合でも、高度な治療が一段落すれば、多くの場合、当院でその後の経過観察や診療を引き継ぐことになります。一般的に高度な治療は多少無理してでも、遠くの病院で受けることができます。しかし基本的な生活そのものはこの地域から逃れられません。この理由で、近くに通院・入院を問わず、しっかり“最後まで”（川の向こうへ渡るまで）面倒を見てくれる医療機関が必要になるのです。これが②永続的寄り添い機能の一部です。そのほか、当院に入院された方については、入院しているうちから、その人の退院後の生活を考えた方向誘導機能も動き始めます。

社会の高齢化につれ、当院の患者さんの年齢も激しく高齢化しております。高齢での入院の場合、（具体的には脳卒中、繰り返す誤嚥性肺炎など）完治して自宅へ退院して、すぐ元の生活を復活させるのは容易ではない。現実的にはその後の生活は介護保険関係の様々な事が絡んでくる事が多く、医療介護関係者内での相談や、自宅以外への退院の模索などのややこしい問題が発生します。

近年特に、素人では太刀打ちできないくらい複雑になってきました。当院では近隣の高齢者施設などと、密に連携をとりながら、永続的寄り添い機能の強化を進めてきました。なので、近頃は爺っさま、婆っさまにとって、助けになる良い働きが出来ていると思っています。当院の数多く?の自慢できるものの1つかと思われます。さすがに最後まで一緒できませんが、川の向こう直前まではしっかり寄り添うこと。これが地域の病院の大きな使命の1つです。次回も病院の役割について。まだ続くのか~い!です。

新型コロナウイルス抗原定量検査について

新型コロナウイルス感染症の検査は、抗原定量検査とPCR検査があり、公立七戸病院では抗原定量検査を実施しています。本検査は、ウイルスを破壊し、その中のコロナウイルス抗原を測定するもので、PCR検査とほぼ同等の判定能力があり、自治体や空港などでも導入されています。また、新型コロナウイルス感染の有無をPCR検査では約4～5時間かかるところ、抗原定量検査では約30分で判定することができます。

■お問い合わせ

公立七戸病院 Tel 0176-62-2105

安全・安心

ぼうさいメール登録しましょう



▶登録用空メールアドレス
anzenjoho@info-tohokutown.jp

▶登録用QRコード



上記のQRコードを読み取るか、登録用アドレスを入力し、空メールを送ってください。

登録画面のURLがついたメールが返信されますので、登録画面から必要事項を入力してください。登録完了通知メールが届けば登録完了です。

■お問い合わせ
総務課 TEL 0176-56-3111

相談

東北町心配ごと相談所

次回の相談日は
11月18日(水)

▶時間 9時30分～11時30分
▶場所 保健福祉センター相談室

■お問い合わせ
東北町社会福祉協議会
TEL 0175-63-2717

国民年金

年金生活者支援給付金制度

年金生活者支援給付金は、消費税が10%に移行したことに伴い、所得が一定以下の年金受給者の生活支援を目的として、年金に上乗せして支給されるものです。

以下の要件をすべて満たしている方が給付金の対象となります。

- ▶ 老齢基礎年金の受給者
 - ①65歳以上
 - ②年金収入額やその他の所得の合計が約88万円以下
 - ③世帯全員の町民税が非課税

- ▶ 障害基礎年金、遺族基礎年金の受給者
 - ①前年所得額が約462万円以下

給付金の請求手続きについて、すでに年金を受給されている方には、日本年金機構より請求書が送付されますので、必要事項を記入し、日本年金機構に返送してください。

また、これから給付金を請求される方は、年金の請求書と合わせて請求してください。

なお、すでに給付金の給付を受けている方は、翌年度からは新たに手続きする必要はありません。

詳しくは役場町民課の国民年金係または年金事務所へご相談ください。

■お問い合わせ
青森年金事務所
TEL 017-734-7495

お知らせ

東北都市計画区域の整備、開発および保全の方針の変更に係る説明会

県では、東北地区・上北地区の都市計画区域等を統合する作業を進めています。統合する計画策定にあたり、町民の意見を反映するため、下記のとおり説明会等を実施します。

- ▶ 説明会…
 - 10月28日(水) 午後6時
東北町役場本庁舎2階 会議室
- ▶ 素案の縦覧…
 - 10月29日(木)～11月11日(水)
 - ・県都市計画課 県庁北棟3階
 - ・役場本庁舎2階 企画課
 - ※公述の申出書の提出期限は11月11日(水)まで
- ▶ 公聴会…
 - 11月24日(火) 午後2時
東北町役場本庁舎2階 会議室
 - ※申出書の提出がない場合、公聴会は開催されません。

■お問い合わせ
青森県都市計画課
TEL 017-734-9681
東北町役場企画課
TEL 0176-56-3111

TAX 納税期限

11月2日(月)は

町県民税3期、国民健康保険税4期の納期限です。

忘れずに納めましょう。

■お問い合わせ
町県民税…税務課
TEL 0176-56-3111 (内線517)
国民健康保険税…町民課
TEL 0176-56-3111 (内線545)

相談

青森県行政書士会無料相談会

日常生活での困りごとや必要とする各種書類の作成について、行政書士が無料で相談に応じます。

- ▶ 日時…10月11日(日)
14:00～16:00
- ▶ 場所…
イオンモール下田
1階生花店隣の待合室
「青森県行政書士会無料相談会」ののぼり旗が目印です。

■お問い合わせ
青森県行政書士会上三支部
TEL 090-1779-3491 (直通)

相談

未来への約束を
公正証書が守ります

公証人は、法務大臣から任命された法律の専門家として、国の公務である公証事務を担い、国民の権利保護と私的紛争の予防の実現を使命としています。

- ▶ 公正証書で契約書を作って、大切な財産を守ります。
- ▶ 公正証書で遺言書を作って、大切な人に遺産を譲ります。
- ▶ 公正証書で養育費の給付契約書を作って、子どもの将来を守ります。

など
手数料は法定されていますので、安心してご利用ください。公証事務に関する相談は無料です。お気軽にご相談ください。

■相談先
青森公証人合同役場
TEL 017-776-8273

お知らせ

秋の火災予防運動

10月19日(月)から25日(日)までの7日間、県下一斉に「秋の火災予防運動」が行われます。

これからの時季は空気が乾燥し、火災が起こりやすいので、火の取り扱いには注意しましょう。

また、住宅用火災警報器を設置していない家庭は早めの設置をお願いします。※火災予防運動初日の19日は、消防車両による町内パレードを行います。

■お問い合わせ
中部上北広域事業組合
消防本部 TEL 0176-62-3142

お知らせ

第41回営大祭を開催

- ▶ テーマ…
GINGIN Autumn 営大祭
～秋を楽しもう～
- ▶ 日時…
10月24日(土)～25日(日)
両日とも9:00～14:00まで
- ▶ 場所…
青森県営農大(七戸町)
- ▶ 内容…
農畜産物販売(マイバック持参に協力ください)、就農相談など
※オープンキャンパスも実施
- ▶ ほか…
検温、マスク着用やソーシャルディスタンス等の協力をお願いします。また、体温37.5℃以上の方は、ご一緒の方を含めて入場をお断りさせていただきます。

■お問い合わせ
青森県営農大
TEL 0176-62-3111

総合相談

～人権、行政相談～

11月2日(月)

- ▶ 時間 午前10時～正午
- ▶ 場所 東北町役場
本庁舎2階会議室

11月16日(月)

- ▶ 時間 午前10時～正午
- ▶ 場所 コミセン未来館
- ▶ 身体障害相談も実施

■お問い合わせ
福祉課 TEL 0176-56-3111

相談

借金に関する相談(相談無料)

相談員が借金の状況等をお伺いし、必要に応じて、弁護士・司法書士等に引き継ぎします。

- ▶ 受付…
月～金(祝日・年末年始除く)
8:30～12:00・13:00～16:30

■相談専用電話(青森財務事務所)
TEL 017-774-6488

緊急地震速報訓練(Jアラート)



11月5日(木) 10時ごろ

■お問い合わせ
総務課 TEL 0176-56-3111



戸籍の窓

令和2年8月届出分

※原則町内に住所のある方で希望する方を掲載



氏名	町名	保護者	氏名	町名	保護者
蛭澤 菜白	蛭澤	(外蛭澤・伊佐志)	酒田 恵愛	水喰	(水喰・真伍)
澤田 一嬉	数牛	(数牛・昌幸)	佐々木 ミア	徳万才	(徳万才・里美)



氏名	町名
蛭澤 慶太	内蛭澤
中野渡 香乃	十和田市



氏名	年齢	町名	氏名	年齢	町名
井上 たき	98	(長久保)	蛭名 和子	71	(南町)
濱中 富雄	89	(乙供新町)	蛭名 彌志藏	88	(花向町)
蛭名 三之丞	96	(長者久保)	杉山 美也子	81	(南町)
甲地 ハナ	92	(南町)	竹内 留吉	85	(菩提寺)
野田頭 忠雄	71	(野田頭)	立崎 美金江	80	(南町)
下田 義光	92	(向旗屋)	蛭名 清悦	78	(新町)
下浅 さよ	88	(外蛭澤)	蛭名 文男	67	(栄町)
小笠原 忠治	71	(小川原)	田嶋 ソデ	90	(大浦)
蛭名 久榮	91	(上野)			

まちのうごき
(令和2年8月末現在)

区分	人口	前月比	前年同月比
男性	8,359人	-1	-85
女性	8,887人	-4	-191
合計	17,246人	-5	-276
世帯数	7,313戸	3	15

その他(1月からの累計)	
出生	7人(64人)
死亡	26人(187人)
転入	34人(275人)
転出	20人(336人)

有料広告欄 広報とうほくに広告を掲載しませんか？ 企画課 TEL 0176-56-3111 (内線246) まで

相続手続き一式(登記、年金、預貯金、役場の手続き等)お任せください
仕事を休めない、手続きが大変...当事務所が手続き代行いたします

登記 相続 遺言 労務管理

東北町の総合法務事務所
人事・法務コンサルティング高松事務所
司法書士・社会保険労務士・行政書士 高松 佳樹

東北町大浦堀ノ内52 TEL 0176-56-3808 HP **高松事務所 東北町** 検索



町立図書館のおすすめ貸出図書



簡単なことが大人になるほど難しく感じて、気がつけば心が縮こまっているときってありませんか？豊かな発想で話題のヨシタケシンスケ最新刊で心のストレッチを。
(今月の紹介：絵本専門士・蛭名智子さん)

あつかったらぬげばいい
ヨシタケシンスケ著
(白泉社)

- 開館** 図書館…9時15分～18時
公民館…月・水・金 10時～18時
木・土・日 9時15分～17時
- 休館** 火曜日・祝祭日・蔵書点検・年末年始
- 新着** ホームページで「新着図書」と検索
- 問い合わせ** 図書館 TEL 0176-56-2261

栄養士×絵本専門士

町ではおいしくとうほく食育推進事業「いろはキッチン」を始めました。そこで、料理が楽しくなるよう、食べることが好きになってくれるよう、栄養士と絵本専門士がコラボし、食育絵本を紹介しています。

Instagram
東北町公式食育 Instagram
oisiku_tohoku (おいしくとうほく)

政府広報 | 消防庁

いざというときのために 応急手当を身につけよう

●救急隊の到着前に応急手当を行うことにより救命効果が高まります
●「応急手当WEB講習」動画で、基礎知識を学びましょう

詳しくは▼ 応急手当消防庁 検索

東北町の新型コロナウイルス関連情報は下記QRコードから

文芸キャラリー

都母短歌会

空高く中秋の月町照らす
夜風ひんやり秋の気漂ふ
白鷺が飛び立つ如くの姫路城
優美な姿に見惚れ佇む
長雨に尚生々と朝顔の
つるからまりて垣根彩る
寒暖の差に目覚めたる阿房宮
堅きつぼみも一挙に膨らむ
満月の照らす灯は冷えびえと
落葉と照らす師走はまじか
秋の夜の静かな部屋にページ繰る
一日の終いし満らたる時間
秋雨に揺れつつ彩るコスモスの
厨に見れば顔絵のごとし

田沢 泰子 野田 文子 高田智恵子 坂本 政子 大湊百合子 乙供 洋子 原田 榛子

有料広告欄 広報とうほくに広告を掲載しませんか？ 企画課 TEL 0176-56-3111 (内線246) まで

住まいのトラブル!! 困った? 解決します!!

便利くんスタッフが
ご自宅までご訪問いたします!!

見積無料

水まわり・台所
ボイラー・ストーブの修理
草刈りだってなんでも
ボクにオマカセ!!

空き家・長期不在の困り事点検も
お気軽にご相談ください

東北町のみなさま、おまかせください!!

ふんちゃん 受付時間 午前8:30▶午後5:30
イクヨ キューキューキュー
通話無料 **0120-194-999**
上北店 0176-58-1800

Hがんぽん 便利くん



かなざわ かのが
金澤 叶果 ちゃん
〈舟ヶ沢〉



うえの くるみ
上野 來心 ちゃん
〈館花〉



つるがさき しずく
鶴ヶ崎 寧紅 ちゃん
〈鶴ヶ崎〉



おがさわら そら
小笠原 爽晴 ちゃん
〈小川原〉



ささき あい
佐々木 愛叶 くん
〈徳万才〉



ささき たいし
佐々木 泰路 くん
〈旭町〉



▼申し込みの締め切りについて
12月生まれ

(12月3日発行の広報)→10月29日(木)まで
※申し込み方法については、東北町ホーム
ページ内で「広報 1歳」と検索してください。

■お問い合わせ
企画課 広報統計係
Tel. 0176-56-3111 (内線246)



町の旬な食材を使った料理番組!
東北町TVで毎時間(6時~21時)25分頃放送!

防災無線放送が聞き取れなかった
場合はお電話ください。

フリーダイヤル
Tel 0800-800-9922
火災等の確認は
Tel 0176-60-8844 (※通話料が発生)



編集幸記
今月号では、町教育委員会
が企画した町テレビを活用す
る小学校の英語授業について
特集しました▼私は7月30日
に甲地小学校で行われた授業
撮影の様子を取材。同小の澤
目教諭らが「テレビ授業の収
録だから呼びかけても返答が
返ってこないのが難しい」と
苦笑いしながらも、試行錯誤
を重ねながら、初めての試み
に挑んでいました▼番組は10
月12日から放送が始まります。
児童だけではなく、家族で一
緒に見てもらい、英語の学習
とともに家族のコミュニケーション
も深めてもらいたいと思
います(西)